

韓国語 : 이 자료는 읽기 쉬운 일본어로 쓰여져 있습니다.

フィリピン語 : Ang dokumentong ito ay nakasulat sa madaling maintindihan na Japanese language



2016年8月号

やさしい日本語版

第79号

千葉市生活情報誌 (ちばし せいかつ じょうほうし) ちばし 千葉市・ちば

発行 : 公益財団法人千葉市国際交流協会 編集 : TANKS

〒260-0013 千葉市中央区中央2-5-1 千葉中央ツインビル2号館8階

TEL : 043-202-3000 FAX : 043-202-3111

ホームページ : <http://www.ccia-chiba.or.jp/>

フェイスブック : <http://www.facebook.com/ccia1994>

この情報誌は 下の URL よりダウンロードすることができます。
<http://www.ccia-chiba.or.jp/index.php/forforeign/residentialnewsletter.html/>

千葉市からのお知らせ

ひとり親 家庭などに 支給

児童扶養手当を ご存じですか

市では ひとり親 家庭 (母子・父子家庭など)

に 児童扶養手当を 支給しています。

支給の対象 : 18歳までの児童・20歳未満で

一定の障害を持つ 児童を扶養している 次の人

- ・扶養している 父母。
- ・父母に代わって 扶養している人
- ・外国籍の人は 住民登録をしている人

支給される条件 :

次のどれかに あたる人

- ・父母が離婚している人
- ・父または母が 死亡している人 など

支給できない人 : 児童が 父または 母の結婚の相手などに 養育されている人 など

所得制限 : 2015年度の所得が所得制限限度額以上の上の人は 減額されることがあります。

支給できる条件・所得制限限度額・手当の額・

支給月 など 詳しいことは 質問してください。

児童扶養手当の現況届の提出は 8月31日までに

現在支給されている人・全額支給停止の人が

現況届を提出しないと 8月分以降

支給できなくなります。

質問 : こども家庭支援課 ☎245-5179



母子・父子家庭の医療費助成

更新手続きは 8月31日までに

市では ひとり親 家庭 (母子・父子家庭など) の人の医療費を 助成しています。

現在支給している人には 7月下旬に 更新申請書を郵送して あります。 詳しいことは

こども家庭支援課に 質問してください。

新しく支給を 希望する人は こども家庭支援課に 質問してください。

質問・申請 : こども家庭支援課 ☎245-5179

届いていますか? 子ども医療費助成受給券

母子および父子家庭等の医療費助成

今まで使っていた 子ども医療助成受給券は 7月31日 で 使えなく なります。

更新申請書が 郵送されていない人・

助成対象年齢・保護者負担額 などは

こども企画課 に 質問してください。

質問 : こども企画課 ☎245-5178

児童虐待を防ごう!

[もしかして] あなたが救う 小さな手

子育て中は 悩みを抱え込み 知らないうちに

虐待をしてしまう ことがあります。また さまざま

な 悩みを 相談できない 人もいます。虐待から

子どもを守るには 地域に 住む人たちの 気づきが

大切です。子育てに 悩んでいる 人を見たら「どう

したの？」と優しく声をかけてください。「虐待かな？」と思ったら児童相談所に相談・連絡してください。相談や連絡した人の秘密は守られます。相談・連絡・質問：児童相談所 ☎277-8880

ご利用ください 就学支援制度

市ではお子さんが市立小・中学校に通っていて経済的に困っている人に学用品や給食費などを援助します。

対象：2015年度または2016年度の中で次のどれかにあたる人

- ・生活保護が停止または廃止
- ・個人の事業税が減免
- ・市民税が非課税 など

どういう人が援助が受けられるか・申請方法などくわしいことは学事課に質問してください。

質問：学事課 ☎245-5928

資源物の排出ルールを守りましょう！

瓶・缶・ペットボトルなどを捨てる時には正しく分けてなかったりスプレー缶など資源物ではないものが混ざっていたりすることがたくさんあります。効率よく資源化するためには正しく分けることが大切です。ぜひ協力してください。

【びん】色ごとに分けて専用のコンテナへ

- ★無色 → 白いコンテナへ
- ★茶色 → 茶色いコンテナへ
- ★その他 → 黒いコンテナへ

①キャップは取ってください
(金属のキャップは缶のコンテナへ)

②捨てる時水で洗ってください
*食用ではない油の入っていたびん・薬品用のびん・陶器などは不燃ごみへ

【缶】専用の青いコンテナへ

- ★水で洗いアルミ缶はつぶしてください。
- *ペンキの空き缶・食物用以外の缶は不燃ごみへ。



【ペットボトル】専用のネットの袋のなかへ

- ★キャップは取ってください(キャップは回収

箱か燃えるごみへ。

★水で洗いつぶしてください

(ラベルは付けたまま捨てられます)。

*油や洗剤の入っていたペットボトルは燃えるごみへ。

質問：収集業務課 ☎245-5246

行って みましょう

三陽メディアフラワーミュージアムの催し

9月4日(日)まで 閉館時間を19:00まで延長します。この期間は入館料が無料です。

ぜひ来て ください。

★アトリウムガーデン

トロピカルパラダイス 8月28日(日)まで

★グリーンカーテン見本展 9月11日(日)まで

★20周年記念特別企画

20年の思い出～写真&エピソード展～
9月4日(日)まで

質問：三陽メディアフラワーミュージアム
(稲毛海浜公園内) ☎277-8776

生涯学習センターの映画上映会

①8月18日(木) 木曜名画座「砂漠の鬼将軍」

②8月26日(金) 夏休み子ども上映会

「北極のナヌー」

①②とも 10:00 と 14:00 の2回

始まる30分前から整理券を配ります。

定員：当日早い人から 各回300人

質問：生涯学習センター(中央区弁天3)

☎207-5823

夫婦で楽しむベビーマッサージ

「ママもパパも一緒に！赤ちゃんとお遊ぼう」

日時：8月27日(土) 10:00～11:30

対象：1か月～1歳前後の子どものお母さん

定員：早い人から 10組

費用：1組 1,000円(講師代)

オイル代300円は当日払ってください。

申込・質問：市男女共同参画センター

☎209-8771(中央区千葉寺町)

ハーモニープラザ内) 直接または電話で

パラ スポーツ フェスタ ちば

9月に 行われる リオ2016 パラリンピック大会
と4年後に行われる 東京2020パラリンピック
大会 に向けて 競技の内容を 皆さんに 知ってもら
うために 体験する会をしますので 来て ください。
日時：9月3日(土) 11:00~14:30(10:00開場)
会場：千葉ポートアリーナ(中央区問屋町)
内容などについては 質問して ください。
質問：スポーツ振興課 ☎245-5966

公民館の講座

★こてはし台学「英語で聞く 落語」

日時：9/4(日) 14:00~15:00
対象：小学生以上
定員：早い人から40人
申込：直接または 電話で
場所：こてはし台公民館(横戸町861-4)

☎250-7977

★とどろき 落語会(千葉大学落語研究会)

日時：8/20(土) 13:30~16:00
対象：小学生以上
定員：早い人から70人
申込：直接 轟公民館へ
場所：轟公民館(轟町1-12-3)

☎251-7998

子育てママ おしゃべり タイム

子育て中の 保護者が 子どもと一緒に 公民館を
利用できます。ぜひ参加して ください。10:00~
12:00です。時間中の 出入りは 自由です。

★花見川区 8/25(木) 幕張公民館

質問：幕張公民館 ☎273-7522

★稲毛区 8/15(月) 小中台公民館

8/26(金) 稲毛公民館

質問：小中台公民館 ☎251-6616

★若葉区 8/25(木) みつわ台公民館

質問：千城台公民館 ☎237-1400

千葉ポートタワー-夏休みフェスタ 工作教室

8月20日(土)・21日(日) 10:00~15:00
場所：1階イベントホール
費用：150円~500円 当日会場に 来て ください。

質問：千葉ポートタワー(中央区中央港1)

☎241-0125

みどりの楽講

「夏休み 親子ハーブ講座・スパイス スプーン作り」

8月20日(土) 10:00~12:00

場所：千葉公園 好日亭(中央区弁天3)

対象：小学生以上の人

定員：事前申込の 早い人から 10組20人

費用：1人900円

申込：カフェ・ハーモニー ☎080-4940-2525

質問：中央・稲毛公園緑地事務所 ☎251-5103

南部青少年センターの講座

夏休み科学講座「ガス管で万華鏡を作ろう」

8月23日(火) 10:00~11:30

対象：小学生(1・2年生は保護者同伴)

定員：早い人から20人

英語で遊ぼう!!

8月24日(水)・25日(木) 10:00~11:00

対象：小学3・4年生

定員：早い人から20人

申込・質問：南部青少年センター(中央区白旗1)

☎264-8995 月曜日・祝日は休み

毎月第2・4土曜日は

地方卸売市場・市民感謝デー

新鮮な魚など食料品の買ひ物や食事を 楽しむこ
とができます。ぜひ 来て ください。

日時：8月13日(土)・27日(土) 8:00~12:00 ごろ

(魚や貝などは 10:30 まで)

ワンコイン SALE (8:00~10:00)

魚の切り身セット・マグロのブツなどを

500円で売ります。

質問：地方卸売市場(美浜区高浜2)

☎248-3200

第41回千葉の親子三代夏祭り

8月20日(土)・21日(日)に

中央公園(中央区中央1)の

まわりで 行います。

たくさんのお店・お神輿・



太鼓演奏があります。また誰でも参加できる「千葉踊り」もあります。外国人の人も一緒に楽しめます。ぜひ遊びに来てください。
前夜祭：8月20日(土) 11:00~20:00 中央公園
本祭り：8月21日(日) 13:00~20:15

中央公園とその近く

質問：千葉市を美しくする会 事務局

☎245-5138 (市民自治推進課内)

健康・相談

海外旅行時には感染症にご注意を！

海外旅行の予定がある人は赤痢・腸チフス・コレラ・ポリオ・狂犬病・マラリア・中東呼吸器症候群(MERS)・デング熱・ジカ熱・鳥インフルエンザなどの感染症を予防するため以下のことに注意してください。

★旅行前：旅行先(地域)の感染症情報を厚生労働省検疫所のホームページ(FORTH)で検索を確認する。

★旅行中：現地で生水・氷入りの飲物・生ものなどを食べたり飲んだりしない。動物に触らない。虫よけをしっかりとる。

★帰国時：発熱や下痢など体に不安がある場合は検疫所に相談する。

★帰国後：具合が悪くなった時はすぐに医師の診察を受け必ず医師に渡航先を伝える。

質問：感染症対策課 ☎238-9974

食中毒に注意しましょう！

8月は「食中毒予防強調月間」です。気温が高い夏には細菌などによる食中毒が多く発生します。次のことに気をつけてください。

★細菌・ウイルスを食べ物につけない。

手・包丁・他の食べ物などから細菌が移ることがあります。

よく洗ったり消毒してください。

魚などは料理する前に洗ってください。

★細菌を増やさない

食べ物は早めに食べてください。

保存するときは「保存方法」を守ってください。



★細菌・ウイルスをやっつける

細菌などは焼いたり煮たりすれば減らすことができます。肉やカキなどは生で食べない方がいいです。よく焼いて食べてください。

質問：保健所食品安全課 ☎238-9935

今年の夏も「熱中症に注意！」

熱中症は家の中でも外でも関係なく気温や湿度が高いところに長くいるとなります。

熱中症がひどくなるのを防ぐには早く気づいて対応することが大切です。熱中症のサインを見逃さないようにし暑さを避け十分に水分を取るなど日頃から予防をしてください。

熱中症の症状が出たら次の行動を！

①軽度 中度：めまい・

立ちくらみ・頭痛・

吐き気・体がだるい。

★涼しい場所へ行って

体を冷やし水分を

補給してください。

★症状が続いたら病院で

受診してください。

②重度：自分で水が飲めない・意識はっきりしない

・けいれんする。

★すぐに救急車を呼んでください。

注意：

・気温や湿度が高い日には扇風機やエアコンを使用してください。

・熱中症への注意が特に必要な人(子ども・高齢者・病気のある人など)は周りの人が協力して見守ってください。

質問：健康支援課 ☎238-9926



外国人のための無料法律相談

8月15日(月) 13:00~16:00

千葉市国際交流プラザ 会議室

(中央区中央2)で行います。

定員：早い人から4人

申込みが必要です。

通訳を希望する人は

申込みときに相談してください。

申込・質問：千葉市国際交流協会 ☎202-3000

